

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
(DECLARATION OF PERFORMANCE)
Nr (No.) NDWU/1/KOLV/2019



1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: (Unique identification code of the product-type) KOLUMNAV		
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: W instalacjach grzewczych w budynkach (Intended use/es: In heating systems in buildings)		
3. Producent: (Manufacturer: INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, Nowa Wieś k/ Włocławka, ul. Jana Pawła II 12A, 87-853 Kruszyn, Polska. (INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, 87-853 Kruszyn, Nowa Wieś near Włocławek, Jana Pawła II 12A str., Poland.)		
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: (System(s) of AVCP:) System 3		
5. Norma zharmonizowana: (Harmonised standard:) PN-EN 442-1:2015 EN 442-1:2014		
6. Jednostka lub jednostki notyfikowane: (Notified body/ies:) Notyfikowana jednostka badawcza HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Nr akredytacji: DAP-PL-3139.00; Nr notyfikacji: 0626, wykonała wstępne badanie typu i wydała sprawozdanie z badań. (Notified accredited body HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Accreditation no. DAP-PL-3139.00; Notification no. 0626, performed initial type testing and issued test reports.)		
7. Deklarowane właściwości użytkowe: (Declared performance(s):)		
Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Reakcja na ogień (Reaction to fire)	A1	PN-EN 442-1:2015 EN 442-1:2014
Uwalnianie substancji niebezpiecznych (Release of dangerous substances)	Nie ma (None)	
Szczelność pod działaniem ciśnienia (Pressure tightness)	Brak przecieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od maksymalnego ciśnienia [kPa] (No leakage at 1.3 x maximum operating pressure [kPa])	
Temperatura powierzchni (Surface temperature)	Maksymalnie 95 °C (Maximum 95 °C)	
Odporność na działanie ciśnienia (Resistance to pressure)	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego [kPa]. (No breakage at 1.69 x maximum operating pressure [kPa]) Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze: 1000 [kPa] (Maximum operating pressure 1000 [kPa])	
Nominalna moc cieplna (Φ 50 , Φ 30) (Rated thermal output) (Φ 50 , Φ 30)	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka) (Thermal output in different operating conditions (characteristic curve))	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
Odporność na korozję (Resistance against corrosion)	Brak korozji po 100 h w wilgoci (No corrosion after 100 h humidity)	
Odporność na słabe uderzenia (Resistance against minor impact)	Klasa 0 (Class 0)	

8. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.
(The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.)

Tabela nr 1

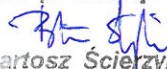
(Table no. 1)

Model grzejnika	Normalna moc cieplna [W] (75/65/20° C) ϕ_{50}	Moc cieplna [W] (55/45/20° C) ϕ_{30}	Wykładnik n	ΔT	K_M	Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacji				
Radiator model	Rated thermal output (75/65/20° C) ϕ_{50}	Rated thermal output (55/45/20° C) ϕ_{30}	Index exponent n	ΔT	K_M	Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)				
KOLV-100/09	470	237	1,3372	50	2,51325	$\phi =$	2,51325	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/09	565	283	1,3556	50	2,81141	$\phi =$	2,81141	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/09	659	327	1,3741	50	3,05022	$\phi =$	3,05022	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/09	754	370	1,3925	50	3,24755	$\phi =$	3,24755	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/09	779	390	1,3526	50	3,92203	$\phi =$	3,92203	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/09	804	411	1,3127	50	4,73171	$\phi =$	4,73171	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/11	575	290	1,3372	50	3,07472	$\phi =$	3,07472	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/11	690	345	1,3556	50	3,43341	$\phi =$	3,43341	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/11	806	399	1,3741	50	3,73061	$\phi =$	3,73061	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/11	921	452	1,3925	50	3,96683	$\phi =$	3,96683	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/11	952	477	1,3526	50	4,79303	$\phi =$	4,79303	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/11	982	502	1,3127	50	5,77928	$\phi =$	5,77928	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/16	836	422	1,3372	50	4,47037	$\phi =$	4,47037	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/16	1004	502	1,3556	50	4,99586	$\phi =$	4,99586	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/16	1172	581	1,3741	50	5,42467	$\phi =$	5,42467	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/16	1340	658	1,3925	50	5,77150	$\phi =$	5,77150	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/16	1384	694	1,3526	50	6,96802	$\phi =$	6,96802	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/16	1429	731	1,3127	50	8,40997	$\phi =$	8,40997	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/23	1202	607	1,3372	50	6,42750	$\phi =$	6,42750	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/23	1443	722	1,3556	50	7,18030	$\phi =$	7,18030	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/23	1685	835	1,3741	50	7,79911	$\phi =$	7,79911	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/23	1926	946	1,3925	50	8,29546	$\phi =$	8,29546	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/23	1990	997	1,3526	50	10,01904	$\phi =$	10,01904	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/23	2054	1050	1,3127	50	12,08822	$\phi =$	12,08822	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/28	1463	739	1,3372	50	7,82315	$\phi =$	7,82315	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/28	1757	879	1,3556	50	8,74275	$\phi =$	8,74275	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/28	2051	1017	1,3741	50	9,49316	$\phi =$	9,49316	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/28	2345	1151	1,3925	50	10,10013	$\phi =$	10,10013	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/28	2422	1214	1,3526	50	12,19403	$\phi =$	12,19403	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/28	2501	1279	1,3127	50	14,71891	$\phi =$	14,71891	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/33	1724	871	1,3372	50	9,21880	$\phi =$	9,21880	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/33	2071	1036	1,3556	50	10,30520	$\phi =$	10,30520	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/33	2417	1198	1,3741	50	11,18721	$\phi =$	11,18721	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/33	2764	1357	1,3925	50	11,90481	$\phi =$	11,90481	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/33	2855	1431	1,3526	50	14,37405	$\phi =$	14,37405	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/33	2947	1507	1,3127	50	17,34372	$\phi =$	17,34372	x	ΔT	1,3127

KOLV-100/38	1986	1003	1,3372	50	10,61981	$\phi =$	10,61981	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/38	2385	1193	1,3556	50	11,86765	$\phi =$	11,86765	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/38	2784	1380	1,3741	50	12,88589	$\phi =$	12,88589	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/38	3183	1563	1,3925	50	13,70948	$\phi =$	13,70948	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/38	3287	1647	1,3526	50	16,54904	$\phi =$	16,54904	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/38	3394	1736	1,3127	50	19,97441	$\phi =$	19,97441	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/43	2247	1135	1,3372	50	12,01546	$\phi =$	12,01546	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/43	2698	1350	1,3556	50	13,42512	$\phi =$	13,42512	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/43	3150	1561	1,3741	50	14,57994	$\phi =$	14,57994	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/43	3601	1768	1,3925	50	15,50984	$\phi =$	15,50984	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/43	3720	1864	1,3526	50	18,72907	$\phi =$	18,72907	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/43	3840	1964	1,3127	50	22,59921	$\phi =$	22,59921	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/48	2508	1267	1,3372	50	13,41111	$\phi =$	13,41111	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/48	3012	1507	1,3556	50	14,98757	$\phi =$	14,98757	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/48	3516	1743	1,3741	50	16,27400	$\phi =$	16,27400	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/48	4020	1974	1,3925	50	17,31451	$\phi =$	17,31451	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/48	4152	2081	1,3526	50	20,90405	$\phi =$	20,90405	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/48	4287	2192	1,3127	50	25,22990	$\phi =$	25,22990	x	ΔT	1,3127
KOLV-100/53	2769	1399	1,3372	50	14,80677	$\phi =$	14,80677	x	ΔT	1,3372
KOLV-120/53	3326	1664	1,3556	50	16,55002	$\phi =$	16,55002	x	ΔT	1,3556
KOLV-140/53	3882	1924	1,3741	50	17,96805	$\phi =$	17,96805	x	ΔT	1,3741
KOLV-160/53	4439	2180	1,3925	50	19,11919	$\phi =$	19,11919	x	ΔT	1,3925
KOLV-180/53	4585	2298	1,3526	50	23,08408	$\phi =$	23,08408	x	ΔT	1,3526
KOLV-200/53	4733	2421	1,3127	50	27,85471	$\phi =$	27,85471	x	ΔT	1,3127

W imieniu producenta podpisał:
(Signed for and on behalf of the manufacturer by:)

Z-ca Prezesa ds. Produkcji
Bartosz Ścierzyński
Nowa Wieś 26.07.2019 r.

PREZESA
ds. produkcji

Bartosz Ścierzyński

.....
(podpis)
(signature)

INSTAL-PROJEKT
Gawłowski, Ścierzyński Sp.j.
ul. Jana Pawła II 12A
Nowa Wieś k/ Włocławka
87-853 KRUSZYN
NIP: 888-10-04-722
Tel.(054) 235 59 05, Fax (054) 235 45 43